

# **Rapport annuel 2018-2019**

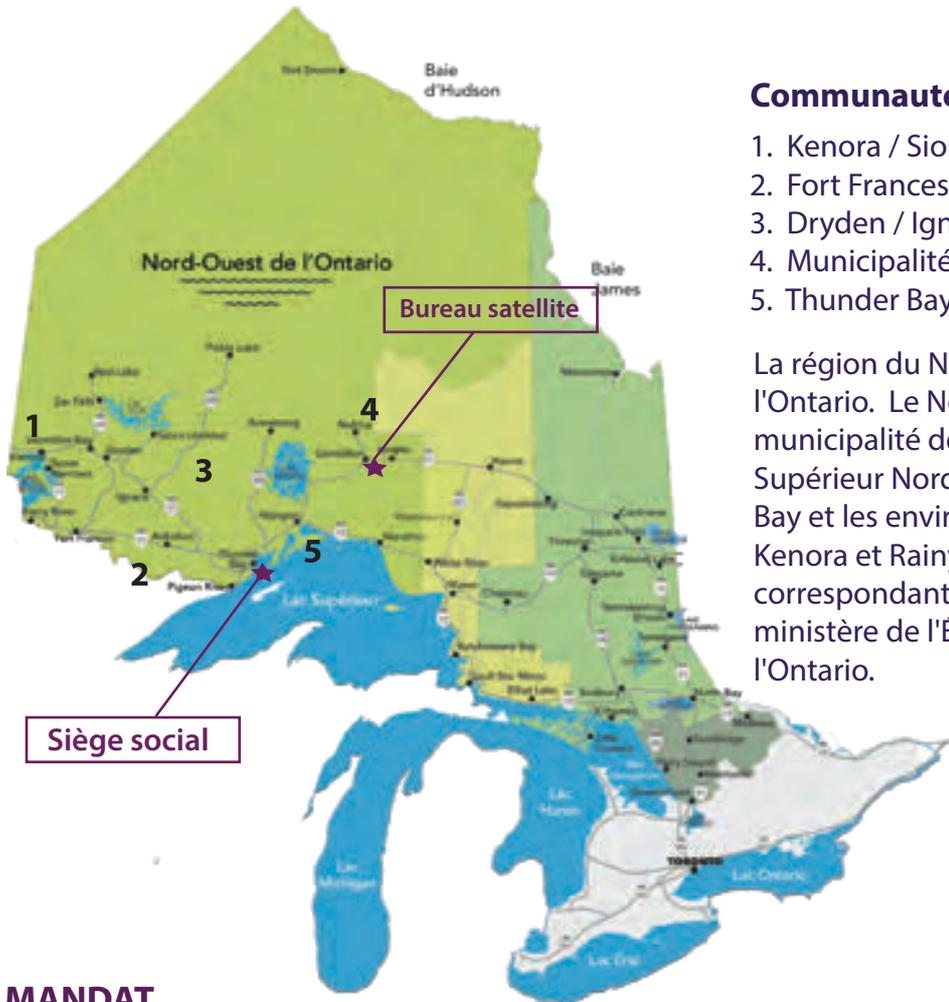
Centr'Elles

A stylized white dragonfly logo with three wings and a long tail, positioned below the text 'Centr'Elles'.

Ontario 

« Le programme bénéficie du soutien  
financier du gouvernement de l'Ontario »

# Nord-Ouest de l'Ontario



## Communautés desservies

1. Kenora / Sioux Lookout / Red Lake
2. Fort Frances / Atikokan
3. Dryden / Ignace / Armstrong
4. Municipalité de Greenstone
5. Thunder Bay / Supérieur Nord

La région du Nord-Ouest de l'Ontario. Le Nord-Ouest comprend la municipalité de Greenstone, Supérieur Nord, la ville de Thunder Bay et les environs et le District de Kenora et Rainy River, correspondant à la région No 62 du ministère de l'Éducation de l'Ontario.

## MANDAT

Centr'Elles est un organisme sans but lucratif qui offre des services de qualité adaptés à la diversité des femmes d'expression française du Nord-Ouest de l'Ontario.

## BUTS

- prévenir, contrer, soulager et mettre fin à toutes formes de violences faites aux femmes en leur offrant, notamment, des services d'accueil, d'écoute, de counselling et de soutien, d'accompagnement, d'assistance pratique et en les référant, au besoin, à des autorités compétentes;
- soulager la pauvreté des familles nécessiteuses fréquentant le centre en offrant de la nourriture, des vêtements, un programme de cuisine communautaire et, en cas de besoin, défrayer les coûts de transport, de médicaments et de produits essentiels pour l'hygiène personnelle.

## VALEURS

**Respect** : Prendre en considération toutes les femmes dans leurs diversités et les desservir équitablement en respectant leurs choix.

**Engagement** : S'acquitter, professionnellement et assidument, de nos obligations et responsabilités envers notre clientèle, notre réseau de soutien et la communauté.

**Leadership** : Assumer un rôle meneur dans la communauté par une collaboration active vers l'avancement d'une société juste et équitable pour les femmes et leurs familles.

**Intégrité** : Valoriser les bonnes pratiques, l'honnêteté et la transparence dans toutes nos interventions et démarches.



# AXES STRATÉGIQUES



## 1 ACCÈS AUX SERVICES

87 clientes individuelles desservies

91 appels d'urgence

1025 heures de contacts

82 séances de groupe ouvert

13 séances de groupe fermé

pour un total de

**629** participation lors de séances

## 2 ÉDUCATION ET SENSIBILISATION

20 engagements du public

47 ateliers de formation

186 heures de formation offertes



pour un total de

**227** participation lors d'ateliers

## 3 ENGAGEMENT ET IMPACT COMMUNAUTAIRE

45 bénévoles

432 heures de bénévolat

22 représentation sur divers comités

pour un total de

**117** participation à des rencontres de divers comités



## 4 RESPONSABILITÉ INSTITUTIONNELLE



1 formation en gouvernance offerte aux administratrices

6 nouvelles politiques

1 nouvelle planification stratégique 2018-2021

15 sessions de formation offertes aux membres du personnel

## Services directs et d'appui

- Counselling et soutien individuel ou en groupe
- Accompagnement
- Assistance pratique
- Références / aiguillages
- Représentation
- Références
- Renseignements
- Bibliothèque de prêts (livres et DVDs)



Centre de services juridiques pour femmes francophones de l'Ontario

## Activités importantes

- Journée nationale de commémoration et d'action contre la violence faite aux femmes
- Les 16 jours d'activisme contre la violence faite aux femmes
- Journée internationale de la fille
- Journée internationale de la femme
- Mois de prévention des agressions
- Café tricot à Geraldton et Thunder Bay
- Café causette à Terrace Bay
- Ateliers de couture et de tissage
- Soirées de film
- Kiosques à divers engagements public



## Remerciements à :

- notre clientèle, qui a confiance dans les services que nous offrons
- tous nos bénévoles, sans qui nos activités ne seraient pas de si grands succès
- nos partenaires qui, par leur fidèle soutien, contribuent au succès de nos divers manifestations tout au long de l'année
- nos bailleurs de fonds de leurs appuis financier
- tous les membres du Centre francophone pour leur collaboration à des projets et activités



Le conseil d'administration a la responsabilité sociale de l'organisme et assume un rôle important dans sa surveillances des activités.

La nouvelle planification stratégique permet à notre organisme de bien situer sa position stratégique . Elle identifie : Qui sommes nous?, Où allons-nous? et Comment nous y rendre?

Avec cette nouvelle planification 2018-2019, les administratrices ont pris le temps de faire une bonne réflexion qui a mené à une nouvelle mission et des nouvelles valeurs.



# CHAMPIONNES 2018-2019

## Conseil d'administration



**Erin Roddick**

Présidente

Provenant de la réalité  
diverses des femmes  
2016 à présent



**Yuk-Sem Won**

Trésorière

Provenant de la ville de  
Thunder Bay et des environs  
2013 - 2019



**Carole Tanguay**

Secrétaire

Provenant de la municipalité  
de Greenstone  
2012 - 2019



**Renée Gleeson**

Administratrice

Provenant de la ville de  
Thunder Bay et des environs  
2013 - 2015  
2018 à présent



**Janet Wright**

Administratrice

Provenant de la réalité  
diverses des femmes  
2017 - 2019



**Monique Perreault**

Administratrice

Provenant de la réalité  
diverses des femmes  
2018 - 2019

## Membres du personnel



**Nathalie Vachon**

Adjointe à la direction  
2011 à présent



**Kaitlyn Fortier**

Coordonnatrice  
2013 à présent



**Julie Lamarche**

Intervenante  
2016 à présent



**Céline Munding**

Agente d'éducation  
2017 à 2019

# MOTS DE LA PRÉSIDENTE ET DIRECTRICE GÉNÉRALE

## Mot de la présidente

C'est un grand honneur et plaisir pour moi de vous souhaiter, de tout cœur, la bienvenue à la 21e assemblée générale annuelle de Centr'Elles. Nous voici à faire le bilan 2018-2019, une incroyable année mouvementée, apportant un nouveau souffle à notre organisme.

Dans cet esprit, nous continuerons toujours à desservir notre clientèle avec des services professionnels de qualité à travers le Nord-Ouest de l'Ontario et à offrir des activités au Centre francophone, dans les bureaux de Centr'Elles à Thunder Bay et Geraldton, ainsi que dans les communautés sur la route 17 Est et Ouest.

J'aimerais exprimer ma gratitude à chacune d'entre vous. Bravo et merci aux administratrices du conseil d'administration, à la direction et aux membres du personnel pour leur immense contribution à la gamme de services et d'activités offerts par Centr'Elles. Sans vos efforts, cet évènement et les succès de Centr'Elles ne seraient pas possible.

## Mot de la directrice générale

Une autre année chargée vient de s'écouler pour Centr'Elles. Une année où beaucoup de travail a été complété et ce, avec qualité, rigueur et professionnalisme. Étant donné la hausse de dossiers et l'implication de notre organisme dans plusieurs collectivités du Nord-Ouest de l'Ontario, le personnel a su prendre la situation en main et s'est assuré que la clientèle puisse recevoir les ressources nécessaires afin de répondre adéquatement à leurs besoins.

La lecture du rapport annuel 2018-2019 vous donnera un beau portrait de ce qui a été accompli tout au long de l'année.

À cet effet, j'aimerais féliciter toute l'équipe de Centr'Elles, employées, administratrices et bénévoles, pour la qualité du travail accompli. Nous sommes fières de votre apport et des défis que vous avez relevés. Je tiens à remercier toutes et chacune pour votre engagement, assiduité et ouverture, ce qui permet à Centr'Elles de continuer à être un acteur incontournable en matière d'agression sexuelle et de violence faite aux femmes.

Sur ce, je souhaite que la prochaine année soit encore meilleure et que les défis continuent à être si brillamment relevés!

Bonne lecture!



**Erin Roddick**  
Présidente  
2018 à 2019



**Rose Viel**  
Directrice générale  
2005 à présent



**États financiers**  
**Centr'Elles**  
**31 mars 2019**

**Centr'Elles: Centre des femmes francophones du Nord-Ouest de l'Ontario**  
**L'état de la situation financière**

au 31 mars	2019	2018
	\$	\$
<b>ACTIF</b>		
<b>Actif à court terme</b>		
Encaisse	3,096	28,419
Débiteurs	7,878	2,261
TPS/TVH à recevoir	10,629	11,358
Charges payées d'avance	1,494	1,091
	<b>23,097</b>	<b>43,129</b>
<b>PASSIF</b>		
<b>Passif à court terme</b>		
Créditeurs	12,477	12,537
Subventions et contributions reportées [note 2]	5,404	24,280
<b>Total du passif à court terme</b>	<b>17,881</b>	<b>36,817</b>
<b>Actifs nets</b>	<b>5,216</b>	<b>6,312</b>
	<b>23,097</b>	<b>43,129</b>

Voir les notes afférentes aux états financiers

Au nom du conseil d'administration:

 Administratrice  
 Administratrice

**Centr'Elles: Centre des femmes francophones du Nord-Ouest de l'Ontario**  
**États des résultats**

Exercice terminé le 31 mars	2019	2018
	\$	\$
<b>REVENUS</b>		
Subvention de base-Procureur général [tableau]	372,838	372,838
Subventions et contributions - projets spéciaux [note 3]	21,475	14,895
Autres non-subventionnées	1,107	3,730
	<b>395,420</b>	<b>391,463</b>
<b>DÉPENSES D'EXPLOITATION</b>		
Assurances	3,609	5,023
Frais d'association	1,341	1,500
Dépenses relatives aux clientes	203	714
Frais d'opération	104,063	115,854
Salaires et avantages sociaux	255,422	237,208
Honoraires professionnels	194	1,151
Traduction	1,000	1,000
Honoraire de vérification	7,078	4,158
Autres dépenses	2,090	9,503
	<b>375,000</b>	<b>376,111</b>
Dépenses - projets spéciaux [note 4]	21,516	14,895
	<b>396,516</b>	<b>391,006</b>
<b>Excédent (insuffisance) des revenus sur les dépenses de l'exercice</b>	<b>(1,096)</b>	<b>457</b>

Voir les notes afférentes aux états financiers

**Centr'Elles: Centre des femmes francophones du Nord-Ouest de l'Ontario**  
**Évolution de l'actif net**

Exercice terminé le 31 mars	2019	2018
	\$	\$
<b>Actifs nets au début de l'exercice</b>	<b>6,312</b>	<b>5,855</b>
Excédent (insuffisance) des revenus sur les dépenses de l'exercice	(1,096)	457
<b>Actifs nets à la fin de l'exercice</b>	<b>5,216</b>	<b>6,312</b>

Voir les notes afférentes aux états financiers



"Première récipiendaire du prix  
**"Reconnaissance et  
Appréciation"**



Mme Denyse Culligan, récipiendaire  
et Mlle Erin Roddick, présidente



**Siège social**

234, rue Van Norman  
Thunder Bay, ON P7A 4B9  
807 684-1955  
admin@centrelles.com

**Bureau satellite**

204, rue Main  
Geraldton, ON P0T 1M0  
897 854-9001  
greenstone@centrelles.com

**centrelles.com**